

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra DEN POLITISKE KANDSTØBER

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 3-7: Komедier", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 3-7: Komедier*, udg. af F. J. Billeskov Jansen , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 66. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-holb03val-shoot-idm140583366237104/facsimile.pdf> (tilgået 07. maj 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 3-7: Komедier

DEN POLITISKE KANDSTØBER

anden. Nu er hendet sig for 3 Aar siden, at Vandet har løset et stort stykke Jord fra min Principals Grund, og fort det hen til min Contraparts Agre. Skal han nu beholde det? heeder det ikke; nemo alterius damno debet locupletari? Her vil jo hans Principal berige sig ved min Principals Skade, hvilket strider aperte mod ægvitatem naturalem. Er dette ikke saa, Herr Børnester?

BREMENFELD. Jo, det er jo ubilligt, at begiere saadant; I har ret, Monsieur.

2. ADVOCAT. Men Justinianus siger jo udtrykkelig, libro secundo Institutionum, titulo primo, de Alluvione –

BREMENFELD. Hvad Pokker bryder mig, hvad Justinianus eller Alexander Magnus siger, som levede maa skee nogle tusinde Aar forend Hamborg blev byggt? hvor kand de dømme i Sager, som ikke var til i deres Tid?

2. ADVOCAT. Jeg haaber dog ikke at Eders Velbaarehed forkaster de Love, som heele Tydskland har underkaster sig.

BREMENFELD. Det var ikke saa jeg meente, I forstod mig ikke ret, jeg vilde kun sige –

*Han hoster imellem.*

Vær saa god at sige videre frem eders Paastand.

2. ADVOCAT. Saadane er Justiniani Ord: quod per alluvionem agro tuo flumen adjecit, jure gentium tibi acquiritur.

BREMENFELD. Herr Advocat, I taler saa forbandet hastig; siig mig det meer tydelig.

*Advocaten repeterer det samme langsam.*

BREMENFELD. Ej Monsieur, I har en forbandet gal Udtale i det Latinske Sprog; tæl jers Moers Maal, det kommer I bedre af med. Jeg siger det ikke derfor, at jeg er en Hader af Latin; thi jeg sidder undertiden heele Timer, og taler Latin med min Tiener. Er det ikke sandt Henrich?

HENRICH. Det er forunderligt at høre Herren tale Latin; thi jeg kand sværge paa, at Taarene staaer mig i Øynene,